

ADVÉRPIO LOCATIVO
+ SINTAGMA PREPOSICIONAL LOCATIVO:
ANÁLISE EM *CORPORA* DO SÉCULO XIX

Elaine Marques Thomé Viegas
elainemt@gmail.com

O objetivo do trabalho é analisar, à luz da Sociolinguística quantitativa laboviana, a construção advérbio locativo + sintagma preposicional (SP) locativo. Os corpora, do final do século XIX, distribuem-se em (a) 41 cartas particulares escritas pelo casal Cristiano e Bárbara Ottoni aos netos Mízael e Christiano; (b) 6 cartas públicas escritas pelo mesmo senhor Ottoni, veiculadas no jornal Correio Paulistano, respectivamente, exemplos (01) e (02).

(01) A proposito de cavallo, não de padre, dir-te-hei que Julio tem um muito bonito, cavallo não padre, que me-emprestou para passeiar aqui em Petropolis.

(02) Aqui na côrte, quando um senhor conego Honorato e outros habeis escriptores ultramontanos proclamaram a urgência da organização de suas cohortes em partido politico, notou-lhes a illustrada redacção da Reforma, [...]

No estudo variacionista, utiliza-se o programa Goldvarb 2001. Foram recolhidas todas as ocorrências de SP locativo, independentemente da presença ou ausência do advérbio à esquerda desse SP, chegando-se a um total de 265 ocorrências, sendo 118 (44%) de cartas particulares e 147 (55%) de públicas. Do total, apenas 8 (3%) possuem advérbio locativo à esquerda, 6 ocorrências de aqui e 2 de cá.

O grupo especificação dos corpora foi selecionado como relevante. As cartas particulares apresentam peso relativo .77, enquanto as públicas, .27. O resultado aponta 1. que o uso do advérbio locativo à esquerda do SP locativo resulta da necessidade de o autor localizar-se no espaço introduzido pelo SP, podendo estar incluso ou não-incluso, já que avós possuem mais de uma residência e 2. para a relevância das relações entre os interlocutores. O relacionamento entre avós e netos aumentaria as chances de os primeiros reforçarem sua

localização no espaço. Já nas cartas públicas, o uso do advérbio seria menor devido ao desejo do escritor de manter-se em segredo, fato evidenciado pela assinatura Velho Liberal.